



فارابی

عبدالله محمد آیتی

پژوهشکار علم انسانی و مطالعات فرهنگی

علوم انسانی

گویند پنجاهماله بود که ماوراء النهر را پشتسر گذاشت و عازم بین النهرين شد. پدرش محمد طرخانی مردی سپاهی بود ولی او به تحصیل علم رغبت یافت. در اوایل که ترک دیار می گفت در محاکم شرع به کار قضاوت اشتغال داشت و اگر این روایت درست باشد باید که از لوازم آن شغل چون علم به فقه و تفسیر و حدیث و آنچه بدان تعلق دارد، نیز برخوردار بوده باشد.

۲ - دانشگاه ملی ایران مجالس علمی فارابی را از ۱۸ تا ۱۶ بهمن ماه ۱۳۵۳ برگزار کرد. و تعدادی از استادان و دانشجویان پیرامون آثار و احوال ابونصر فارابی سخن گفتند.

۳ - دانشگاه فردوسی مجالس علمی فارابی را از ۱۹ تا ۲۰ بهمن ماه ۱۳۵۳ برگزار کرد و دانشمندانی از ایران، آمریکا، آلمان، ترکیه، لبنان، مصر و هندوستان در این جلسات سخن گفتند.

۴ - دانشگاه جندی شاپور جلسات علمی فارابی را از ۲۱ تا ۲۵ بهمن ماه ۱۳۵۳ برگزار کرد و علاوه بر این، کتابهایی به این مناسب به چاپ رساند.

۵ - دانشگاه آریامهر از ۲۶ تا ۳۰ بهمن ماه ۱۳۵۳ مجالس علمی و سخنرانی درباره فارابی برگزار کرد و تعدادی از دانشمندان در این جلسات سخن گفتند.

۶ - در دانشگاه پهلوی شیراز از ۳۰ بهمن تا ۴ اسفند ماه ۱۳۵۳ مراسم بزرگداشت و جلسات علمی فارابی برگزار شد.

۷ - دانشگاه اصفهان از ۶ تا ۸ اسفند ماه ۱۳۵۳ مجالس علمی فارابی را برگزار کرد، و دانشمندانی از ایران، انگلستان و هندوستان در این مراسم سخن گفتند.

۸ - دانشگاه آذربایجان مجالس علمی ابونصر فارابی را از ۱۱ تا ۱۵ اسفند ماه ۱۳۵۳ برگزار کرد علاوه بر سخنرانیهای دانشمندان ایرانی و فرانسوی، انتشاراتی به این مناسب دارد.

در خراسان و معاوراه النهر آن روز گار از تلقیق فرهنگ ایرانی با رهآوردهای اسلامی عراکر مهمی به وجود آمده بود، در فاراب و سمرقند و بخارا و بلخ و خوارزم و هرو و نیشابور بازار داش آموزی و معرفت‌اندوزی گرم بود. و ابونصر یقیناً هنگامی که پای از خراسان بیرون نهاد خود عالی نامور بود، و از علوم متعدد آن عصر چون فقه و تفسیر و حدیث و طب و ریاضی و نجوم و حکمت، و منطق بهره‌ای واقعی داشت و ارسسطو را که بدپروردی از او شهار یافت، تیک می‌شاخت.

در این سر زمین به همراه پیدایش مسیحیت و نیز پدیدار شدن فرقی در دین زردشت از دیر باز مباحث به اصطلاح کلامی رواج یافته بود. و در زمینه حکمت یونانی هم، اتوشیروان در حدوود دوقرن پیش از آنکه مأمون ارسسطو را به خواب بیند و از این رؤیا به فکر تأسیس بیت‌الحکمه بیفتند در جندی شاپور جین مجتمعی تشکیل داد، تا کتب سریانی و یونانی و هندی را گرد آورند و به زبان پهلوی ترجمه کنند. همان‌جا محیط علمی ایران چنان اشتهرار یافته بود که بحواله هفت تن از حکماء یونان را که پس از استشمن عذرنسه آتن (بسال ۵۲۸) و تعلیمی یوستینیانوس آواره شده بودند جلب کند و جالبتر آنکه چون این حکما در سال ۵۳۳ خواستند به میهن خود باز گردند یکی از مواد عهدت‌آمده شاه ایران و قیصر روم را به خود اختصاص دادند که دولت روم متعهد می‌شود که آثار آثار را جهت نشر عقاید فلسفی نیازاره. وقتی ابونصر از خراسان راهی مغرب شد قدیمی آن بود که آبراه از سرچشم نوشد و اگر نمی‌تواند خود به کتب اصلی یونانی دست یابد لائق از مدرساتی که سلسله تعلیمشان به مدرسان و مترجمان اولیه افلاطونی و ره‌آوردهای از خراسان و جندی شاپور می‌رسد، بی‌نصیب نمایند.

مدرسه افلاطونی او اخر قرن سوم میلادی دایر شد و آنجه در آنجا تدریس می‌شد، خطابه و فلسفه افلاطون بود وزیان معلم، زبان یونانی و مدرسه نصیبین

در اوایل قرن چهارم میلادی تأسیس شد. از مدرسان این مدرسه، هارا فرائم مشهورترین نویسنده‌گان سریانی بود. در سال ۳۶۷ میلادی ایرانیان مدرسه‌رها را دایر کردند. از آغاز تأسیس مدرسه‌رها تعلیم زبان یونانی مانند زبان سریانی در آنجا اجباری شد و فلسفه ارسسطو جزو برنامه گردید. حران پس از آنکه دنیا هانی به عیسویت گرایید پناهگاه و نیان یونان شد همچنانکه برای ارباب دیانتات بابلی و حسابیون و فلسفه نو افلاطونی پناهگاه خوبی به شمار می‌آمد. فارابی آنگاه که هنوز در خراسان بود به این مرآکر و تاریخشان خوب آگاه بود. چنانکه خود گوید که: تعلیم از اسکندریه به انطاکیه آمد و در آنجا مدتی در نگ کرد تا تنها یک استاد هاند. از این استاد دو تن علم آموختند یکی از مردم حران بود و دیگری از عرب. آنکه از عرب بود نیز دو تن را تعلیم داد: یکی ابراهیم مروزی بود و دیگر یوحنا بن حیلان. و این یوحنا در بغداد در زمان مقتدر عباسی وفات یافت. در این ایام که ابونصر راهی بین الهرین بود مدینة السلام بغداد مرا کریم یافته بود. در عهد معتقد، ثابت بن قره و قسطنطیل واقا که استادان مدرسه‌حران بودند به بغداد رفتشند. از مشهورترین استادانی که در بغداد مجلس درس داشتند و بر کتب ارسسطو شرح نوشته بودند قبوری استاد ابوبشر هنی و یوحنا بن حیلان استاد فارابی و دیگر ابویحیی مروزی استاد ابوبشر هنی بود. این ابوبشر ریاست منطق‌دانان عصر خود را داشت، او استاد یوحنا بن عدی و ابوسالمان منطقی سجستانی نیز بود. گویند فارابی تقریرات استاد خود ابوبشر هنی را در منطق، می‌نوشت و این نوشته‌ها به هفتاد دفتر برآمد. در بغداد بود که زبان و ادب عرب را تزد ابوبکر بن سراج نحوی به کمال رسانید و در عوض به او منطق آموخت. او در منطق و در فلسفه ارسسطو چنان سرآمد شد که پاره‌ای با دانای یونان مقایسه‌اش کردند و پرسیدند تو داناتری یا ارسسطو؟ و او گفت اگر او را دیده بودم از بزرگترین

شاگردان حوزه درشن می بودم!

چون اوضاع بغداد آشفته شد به دمشق رفت و در آنجا چندی چون گمنامان زیست. گویند که هواخوش و صحرای سبز و باطرافت آن دیار را غنیمت شمرد و بیشتر روز را در باستانهای اطراف به تفریح و تأمل می پرداخت. یک باره به روایتی با غایانی پیشگرفت و شب هنگام چون چراغی در خانه نداشت در نور چراغ پاسبانان مطالعه می کرد.

حلب پایتخت سیف الدوله ابوالحسن علی بن حمدان امیر شیعی مذهب شام بود. او به کرم و فضاحت و دلاوری اشتهر داشت اهل علم و شعر بود و این دو گروه را گرامی می داشت و حمایت می کرد. متینی و ابونواس حمدانی مداح او بودند و ابوالفرج اصفهانی کتاب عظیم اغانی را بدئام او کرد. فارابی به درگاه او درآمد و چون در حکمت سخن گفت اعجاب همه را برانگیخت به مخصوص در موسيقی پادشاه خوش آشکار کرد. و این افسانه که در مجلس چنان عود نواخت که حاضران را خندانید و کریمی و بالآخر بدخواب کرد و خود از عیانه گریخت، منسوب به مجلس همین سیف الدوله است. در اواخر عمر سفری به مصر کرد. و چون به سال ۵۹۰/۱۲۸۸ از مصر بازگشت و همراه سیف الدوله به دمشق رفت در آنجا به سن هشتاد سالگی وفات یافت. سیف الدوله غمگین بر جنازه او حاضر شد و پرورد گزو آزاده داشت به حاکم سپردهند.

فارابی شیعی مذهب، زهد پیشه و اهل تأکل بود. این خلکان گویند: زندگی او زندگی فلاسفه پیشین را بیداید می آورد. اعراض او از حطام دینی به حدی بود که راتبه سیف الدوله را بیدیرفت و تنها به روزی چهار درهم که با آن سد جوع کند قناعت ورزید. پیش از فارابی در عالم اسلام حکیم بنامی چون یعقوب بن اسحق کندی ظهور کرده بود. ولی این حکیم با آنکه راه را گشود و بهوضع بسیاری از احتلالات فلسفی توفیق یافت، نتوانست مکتبی فلسفی

آثار

فارابی در علوم و عارف عصر خویش، در موضوعات منطق ارسسطو، اخلاق، سیاست، تربیت، دین، ریاضیات، علوم مناظر و مرايا، طبیعت، موسیقی، تاریخ، تقسیم علوم، حتی سپاهیگری آثاری داشته است. چنانکه تعداد آثار او را هفده شرح، شصت کتاب و پیست و پنج رساله نوشتند و لی از این حدواند کتاب و رساله جز چهل و چند اثر بدست ما نرسیده است. از این مجموعه سی و دو اثر به زبان عربی، شش اثر به زبان عبری و دوازه به زبان لاتینی است که هم در کتابخانه‌های مهم جهان موجود است. به ویدیان فرون وسطی به آثارش توجه کردند و پاره‌ای از رسائل او را به عبری و سیس به لاتینی ترجمه کردند. که نسخ آنها هنوز هم در کتابخانه‌های اروپا موجود است.

آثار فارابی در تأسیس مکاتب بعدی فلسفی تأثیر بزرگی داشته است. او یکی از شارحان بزرگ ارسسطو است. ولی آثار او هرگز مانند آثار ابن سينا رواج نیافت، و بهصورت کتب درسی متعلمین فلسفه در نیامد. از جمله آثار اوست: مقالة في اغراض عابد الطبيعة، رساله في اثبات

المقارقات ، شرح رسالة زينون الكبير اليوناني ، رسالة في مسائل منفرقة، التعليقات، كتاب الجمع بين رأيي الحكيمين، افلاطون الالهي و ارسسطو، رسالة في ما يحب معرفته قبل تعلم الفلسفه، كتاب تحampil- السعاده ، كتاب آراء اهل المدينة الفاضله ، كتاب السياسات المدينه، كتاب الموسيقى الكبير، احصاء- العلوم، رسالة في العقل، تحقيق غرض ارساطاطليس في ما بعد الطبيعه، عيون المسائل، رسالة في جواب مسائل سُلٰ عنها و كتاب ما يصح وما لا يصح في احكام النجوم.

افکار و عقاید

باشد - متعدد بیست، فارابی این امر را با یه دلیلی قرار داده که با آن اثبات کند که میان آن دو دافای یونان هیچ اختلاف ماهوی و اصلی نبوده است، به عقیده او چگونه ممکن است وقتی غایت و هدف آن دو حکیم بزرگ جتجو از آن حقیقت یکتا بوده است در آراء با هم اختلاف داشته باشند؟ فارابی از اینکه فرقه‌های مختلف فلسفی پدید آمده است تأسیف می‌خورد و این پدیده را معلول اندیشه ناساز بدعت گذاران در فلسفه می‌داند. پاره‌ای این گرایش فارابی را نتیجه اعتقادات مذهبی او می‌دانند، زیرا در فلسفه اخوان الصفا نیز که از پیروان تشیع هستند چنین گرایشی می‌یابند. اخوان الصفا هم می‌گویند که حقیقت یکی است و اختلاف در آراء و مذاهب امری ظاهری است. باطن امر یکی است و جز حکماء را سخین در علم آن را در نیابند.

حال بینیم که فارابی چگونه میان آراء آن دو حکیم ورق داده است. او می‌گوید که افلاطون و ارسسطو هندی فلسفه و پدید آرته اصول و کامل کننده فروع آن هستند. وهمة حکما بیکی که پس از آن دو آمده‌اند پیش و کم بدان دو اتكاء دارند. در هرمورد هرچه آن دو بگویند پذیرفتی است، زیرا مخشنان از شوایب متری است . . . اگر همه متفکران چنین عقیده‌ای تقدیرند ولی بیشترین را رأی براین است. حتی آنها که در این باب اختلاف نظر دارند به پیشوازی آن دو مقرنند و در حکمت به آنها مثل زنند و اندیشه آن دو را معتبر دارند و آن دو را به عنوان حکیم مطلق و صاحب علوم دقیقه و دارنده استنباطات عجیب و غّواس معمانی مشکل و واحد به حقیقت می‌شانند. حال که چنین است، محال است که آن دو را با هم اختلافی باشد، چه هردو از سرچشمۀ صافی حکمت جر عه نوشیده‌اند. از سرچشمۀ حکمتی که واحد است و تعدد پذیرد و اگر میان آن دو اختلافی باشد از سه حال بیرون نیست: یا آنکه تعریفی که از فلسفه شده تادرست است، یا آنکه رأی اکثریت در عورد

ابونصر گذشته از منطق در فلسفه نظری و عملی و شقوق و شعب آن دو رنج بسیار بردۀ است و بیان افکار او در همه این زمینه‌ها به درازا گشود و از حوصله این مقال بیرون افتاد. بنابراین تنها بذوق‌ورد از کارهای او که بدان متفرق است اشاره می‌کنیم: تلاش او برای اثبات عدم اختلاف میان افلاطون و ارسسطو و دیگر اندیشه او درباره مدینه فاضله. فارابی می‌سله اول را در کتاب خود: الجمیع بین رأيي الحكيمین مورد بحث قرار داده است. پیش از فارابی گرایش به ماهانگ ساختن و وفق‌دادن میان آراء و عقاید رواج یافته بود و این گرایش از آغاز ظهور مدرسه اسکندریه افکار فلاسفه را سخت تحت تأثیر قرار داد. مسلمًا فارابی نیز که از این منبع فیض بردۀ بود و نیز به مقتنيات تربیت ملى و دینی خویش خواه ناخواه چنین اندیشه‌ای یافت ولی او در این مضمون بر همه اسلاف خود سبقت جست. چنانکه علاوه بر تلاشی که برای توثیق میان نظریات متباین به کار برد، به‌این ترتیبه رسید که فلسفه یکی است و حقیقت فلسفی - هر چند مذاهب فلسفی متعدد

ارسطو به وجود آمده بود، خواناخواه اورا بذندگی دنیوی سوق داد تا از روش استاد خود عدول کرد پس آن دو اگر در عمل خلاف یکدیگر بودند در نظر متفق بودند. اختلاف عمل افلاطون و ارسطو در واقع اختلاف نیست، مربوط به مزاج و استعداد است. افلاطون خود را مستعد زندگی اجتماعی نمی دید، از این رو هدایت از آن اختیاب ورزیم تا به تکمیل نفس پیردازد، درحالی که ارسطو این اعتکان واستعداد را هم از جنبه جسمانی داشت و هم از جنبه روحانی.

در تأثیف و تصنیف، فارابی می گوید: افلاطون چنان روش آمیخته به مرز و غموض را برگزید زیرا معتقد بود که فلسفه را باید در اختیار اهلش گذاشت، نه هر کس. بنابراین با به کار گرفتن شیوه رمز و غموض نخواست که ابواب این علم بر روی همگان باز شود، البته در کتب ارسطو هم این غموض و دشواری در زیر پرده تبوب و ترتیب وجود دارد، زیرا گاه روش بیان ارسطو نیز می پیچیده می شود. همان‌طوری از مقدمات قیاس را چه در علوم طبیعی و چه در مابعد الطبیعه و اخلاقی، می اندازد. یا آنکه مقدمه قیاسی را ذکر می کند ولی نتیجه قیاسی دیگر را می آورد. از این امور به خوبی روش می شود که او نیز معتقد است که فلسفه باید در اختیار اهل آن باشد، نه هر کس دیگر. پس آن دو حکیم هردو یک هدف داشته‌اند و آن اختفاء فلسفه است از نظر نااهلان و منصرف ساختن عامه است از توجه به آن.

اما مسئله سوم در مورد اختلاف آن دو حکیم در مذهب فلسفی، جالبترین کوشش فارابی است برای رفع آن اختلاف: نظریه مثل سنگ اول و اساس فلسفه افلاطون است و ارسطو صریحاً این نظریه را باطل ساخته است. و در این مورد بود که گفت: افلاطون را دوست دارم ولی حقیقت را از او بیشتر. ارسطو در مورد مثل افلاطونی می گوید که افلاطون می خواهد عالم را به وسیله مثلی قائم

فلسفه بودن آنها خلاف واقع است، یا آنکه در معرفت کسانی که پنداشته میان آن دو اختلاف است خلی است. حال آنکه آن دو حکیم در تعریف فلسفه اختلافی ندارند، هر که کتب آنها را دیده باشد نیک می داند که هر دو در تعریف فلسفه گفته‌اند که «فلسفه علم به موجودات است به اعتبار اخلاص موجود را دریابد که آن دو هر دو در نهایت اخلاص موجود را تعریف کرده‌اند، بدون آنکه چیزی از خود اختراع کنند یا قصد گمراه کردن دیگران را داشته باشند. پس اگر کسانی بخواهند عقیده اکثریت را در مورد فلسفه بودن آن دو و تفویقان بر دیگران تکذیب کنند، باید گفت نوعی گستاخی است، زیرا رأی عام یکی از قویترین بر اهیین است. با این مقدمه یا شق می‌داند که اختلاف آن دو حکیم امری وهمی و عاری از حقیقت باشد. فارابی این وهم را زایده سه علت می‌داند: یکی روش زندگی آن دو، و دیگر روش آنها در تأثیف و تصنیف مطالب و سه دیگر مذهب فلسفی آنها. آنگاه به بیان این سه مورد می پردازد: نخست آنکه می گوید که افلاطون معرض از دنیا و متمایل به خلوت و عزلت بود، ولی شاگردش دنیا دوست بود، املاک بسیار داشت، زن گرفت، صاحب فرزند شد و به وزارت اسکندر رسید. خلاصه اسباب تعیش دنیوی آماده داشت. این امر مورث این توهم است که آن دو حکیم از لحاظ عقیده در امر دوچهان نیز با هم اختلاف داشته‌اند. فارابی به این اشکال جنین پاسخ می‌دهد، که میان افلاطون و ارسطو در مسائل اخلاقی و سیاسی همچیز اختلافی نیست. افلاطون کسی است که در سیاست کتاب نوشته و روش معتلانه را بیان داشته و درباره زندگی اجتماعی سخن گفته و فضائل آنرا توضیح داده و فسادی را که از اعراض از زندگی و عدم همکاری میان افراد جامعه پدیدی می‌آید خاطر نشان ساخته است. ارسطو نیز درست در همین مباحث و به همان شیوه استاد بحث کرده است ولی استعداد طبیعی و امکانات خاصی که برای

کتابهایشان گرد آورده و باهم مقایسه کرده است. ولی کوشش او برایهای سنت قراردارد: یعنی اعتقاد به وحدت فلسفه. اگرچه او در کار خود با شکست مواجه شده ولی راه را برای دیگر فلاسفه اسلامی گشوده است. بدین طریق که بعدها میان ارسسطو و عقاید اسلامی یاک نوع توفیقی داده شد. فارابی همچنانکه کوشید میان افلاطون و ارسسطو را وفق دهد میان دین اسلام و فلسفه یونان تیز جمیع کرد و گفت که دین محمد(ص) با حکمت یونانی متناقض نیست و اگر اختلافی و تناقضی دیده می شود ظاهری است و باید به تأویلات فلسفی پرداخت و حقیقت مجرد اورا از ورای این رموز واستعارات گوئاگوین بیرون کشید. مصدر اصلی دین و فلسفه عقل فعال است. بنابراین هیچ فرق جوهري عیان آنها نیست و نیز اختلافی میان حکما و انبیاء وجود ندارد. همچین اختلافی میان ارسسطو و محمد نیست.

اما موضوع دیگری که فارابی سخت در آن پیچیده و از دیگر حکمای اسلامی گوی سبقت برده و بدان اشتهرار یافته است طرح مدینه فاضله است. مدینه فاضله معادل عربی یوتوبیای یونانی و نیمه عینی ناکجا، یا به اصطلاح، کشوریست در جهان است. به قولی کلمه طوبی، در این آیه «الذین آمنوا و عملوا العمالقات طوبی لهم حسن ما آب» (ایشان راست زندگانی خویش و بازگشتنگاه نیکو) شاید از همین یوتوبیای یونانی مأخذ پاشد و امروز در عربی به حای یوتوبیا، طوباویه به کار می برد.

پس از افلاطون و کتاب پولیتیا (کتاب سیاست) او (که به نام جمهوریت و جمهور به زبان فارسی ترجمه شده) حکمای دیگر در زمینه سیاست مدن که یکی از شاخه‌های حکمت عملی به شمار می‌رفت کوششایی کردد و سعیشان در این بود که جامعه‌ای طرح ریزی کنند که مردم آن از آتجه سعادتش می‌گویند برخوردار باشند و در این راه آتجه سرشق واقع می‌شد همان کتاب افلاطون بود. افلاطون چون

به ذات تفسیر کند ولی بخطا رفته است، چه، مثل اجناس کلیداند و توانند بیرون از ذهن ما وجود داشته باشند. تنها جزئی است که وجود خارجی دارد. فارابی در این باره می‌گوید که اگر اختلافی در امر مثل میان آن دو حکیم به چشم می‌خورد ظاهری است، نه حقیقی و عمیق. ارسسطو هم معتقد به وجود صد روحانی در فوق این عالم است، و کلام او در انکار مثل معانی و تأویلات بسیار دارد. این دو حکیم معتقدند که در عقل باری صدر و مثلي است و اگر آن صدر و مثل در عقل باری نمی‌بودند، خلق و ابداع موجودات چگونه صورت می‌گرفت. البته این اعتقاد برای فارابی ازنگریستن در کتاب «ربویت» یا «اثرلوجیا» که قسمی از «تاسوعات» افلاطین است و به خطابه ارسسطو نسبت داده شده پدید آمد است. و در آن کتاب وجود مثل در عالم علوی اثبات شده است.

ولی فارابی متوجه این امر شده بود که آتجه در کتاب «ربویت» درباره مثل آمده با نظر ارسسطو در آثار دیگر کش متناقض است. از این رو به رفع این تناقض پرداخته و گفتند است که امر از سه وجه بیرون نیست: یا آنکه ارسسطو با همه برتری و کمال و فلکت و تبحری که در این مسائل دارد در یک مسئله یعنی علم زیبی دچار تناقض گویی شده و این از حکیمی چنین بعید می‌نماید و یا آنکه بعضی از کتب از ارسسطو است و بعضی نیست و این امر نیز از اولی بعیدتر است زیرا کتبی که در این امور بحث می‌کنند مشهورتر از آن هستند که چنین توهی را برانگیرند و وجه سوم آن است که بگوییم که این تناقض در ظاهر است نه در معنی و حقیقت. فارابی در باب نظریه معرفت و عادات و ارتباط آن با فضیلت نیز موارد اختلاف آن دو حکیم را مطرح کرده و به تحری که خود می‌بنداشته، در رفع آنهاهم کوشیده است.

محققین در ارزیابی کار او می‌گویند که آن حکیم در جمع آوری بین آراء رنچی صادقانه متهم و با روشی علمی آراء آن دو حکیم را از اینجاو آنجای

طرحی را که برای مدنیة خود ریخته بود بعدها دریافت که غیر عملی است کتاب دیگری موسوم به «توموی» نوشته که البته ناتمام ماند. کتاب تختیین افلاطون را حنین بن اسحق (۱۹۶-۲۶۰ هـ) طبیب نسطوری و مترجم آثار یونانی به سریانی و عربی، درس خوانده در جندی شاپور و بغداد، تحت عنوان کتابالسیاسه به عربی ترجمه کرد و پس از کتاب دیگر به نام فوامیس نیز توسعه همین حنین و یحیی بن عدی به عربی ترجمه شد.

به پیروی از افلاطون منتسب با طرح دیگری (حالا یا تزدیکتر یا دورتر از واقعیت) اگوستینوس قدیس (۴۳۵-۴۵۴ م) کتاب «مدنیه خدا» یا «مدنیه الاهی» را نوشт و توماس مور (۱۴۷۸-۱۵۲۵ م) کتاب یوتوبیا را تألیف کرد و تومازو کامانیلا (۱۵۶۸-۱۶۳۹ م) کتاب «مدنیه آفتاد» یا «مدنیه الشمس» و همزمان به او فرانسیس پیکن (۱۵۶۱-۱۶۲۶ م) «آتلاتس نو» را به رشته تحریر آورد. و درین این فعالیتها ابونصر محمد فارابی (۸۷۰-۹۵۰ م) کتاب «آراء اهل مدنیه الفاضله» و «التنبیه على سبل السعاده» و «السیاست المدنیه» و «المملة الفاضله» را نوشت. و با یک مقایسه میران توجه فارابی به این رشته از علم به خوبی آشکار می شود. او از هر مناسبی برای پیش کشیدن مباحث سیاست استفاده کرده است و سیاست مهمترین قسمت از فلسفه فارابی است، فارابی خود هیچ گاه شغل سیاسی نداشت و پا را رجالت سیاسی دخور نیویه با فارابی سیاست او بیش از آنکه عملی باشد نظری است.

أنواع مدنیه‌ها

به نظر فارابی بهترین مدنیه‌ها مدنیه‌ای است که مردم آن اعمالی انجام دهند که آنها به سعادت بر ساند و چنین مدنیه‌ای مدنیه فاضله است و ملتی که در همه مدنیه‌ها یش چنین تعاوی باشد علت فاضله نامیده می‌شود. اما مدنیه فاضله را ضدیایی است و آنها عبارتند از مدنیه شاه، مدنیه فاسقه، مدنیه جاهله و مدنیه عبدله یا متبدله.

فارابی مدنیه فاضله را به جسم آدمی تشبیه می‌کند: جسمی که کامل و صحیح باشد و همه اعضا مختلف آن برای تکمیل حیات و حفظ آن کار خود را به نحو درستی انجام دهد همچنانکه اعضای بدن را یکی بر دیگری برتری است و قلبی است که بر همه اعضا ریاست دارد، همچنین در مدنیه کسی است که بر دیگران ریاست کند و کسان دیگری هستند که مقام و مرتبه ایشان تردیک به مقام و مرتبه رئیس است و همچنانکه بعضی از اعضای بدن خادم بعضی دیگرند در مدنیه فیز پاید اشخاص خادم اشخاص دیگر باشند. و همچنانکه اعضای بدن وحدتی را تشکیل می‌دهند در مدنیه فاضله اجزاء با یکدیگر مرتبطند و بعضی بر بعضی مقدم یا بعضی بر بعضی مؤخرند.

هر عضوی از اعضای مدنیه فاضله را حلاحتی آن نیست که ریاست آن را به عهده گیرد زیرا ریاست بد و وجیز است: یکی آنکه شخص از جیش طبیعت و سرشت آمده آن مقام باشد، دیگر آنکه واحد ملکه و هیئت ارادی چنان کاری باشد. ولی شرط مهم واساسی این است که نفس به عقل غافل متعمل شده باشد. و هنگامی به چنین مرحله‌ای رسید که تخت باشد. به مرحله عقل منفعل و پس از آن به مرحله عقل مستفاد رسیده باشد. به عقیده فارابی رئیس مدنیه فاضله باید دوازده خصلت هم داشته باشد تا شایان چنین مقامی باشد. تقدرت و کامل اعضاء باشد، قدرت فهم و تصورش نیکو باشد و هر چرا که می‌فهمد و درک می‌کند به خوبی به خاطر بسیاره، زیرا که و هوشیار باشد، خوش سخن باشد، دوستدار تعلیم

نیز متحمل به عقل الهی است و اوست که از حقایق پرده بر می‌گیرد و به برکت علم تأویل همه معارف حسی و وهمی و خیالی در قالب وحی درنظر او روش است.

چیزی که در آن تردیدی نیست این است که نظریه فارابی در سعادت از نظریه ارسانلو مأخوذه است. زیرا در نظر ارسانلو هم سعادت جز به ادراک و تأمل نیست و نیز شکی نیست که نظریه او در مورد اتحاد باعقل فعل متأثر از نوافل طویل است ولی نمی‌توان گفت که اعتقاد ایرانیان در مورد فرهایزدی نیز در شکل دادن به این اندیشه بی تأثیر بوده است. زیرا فرهایزدی نوری است از جانب خدای تعالی که خالق فایض می‌شود که به وسیله آن به ریاست و حرقدها و صنایع قادر می‌شوند. از این نور آنچه خاص است به پادشاهان بزرگ عالم و عادل تعلق هی گیره.

مدینه جاهله

مدینه جاهله مدینه‌ای است که مردمش نه سعادت را می‌شناست و نه سعادت به خاطرشان خطور می‌کند و از خیرات جزسلامت جسم و فراغی در متنه از لذات شناست. که اگر بدان دست یافتنند پندارند که در سعادت رسیده‌اند و اگر دست نیافتنند پندارند که در بدیختی افتاده‌اند.

فارابی مدینه جاهله را به چند قسم تقسیم کرده است: مدینه ضروریه که مردمش بدانجه قوام جسم ایشان است از مأکول و مشروب به قدر ضرورت اکتفا کرده‌اند و مدینه بداله و آن مدینه‌ای است که مردمش جزیرای رسیدن به فراخ نعمتی و ثروت تلاش نمی‌کنند و پندارند که فراخ نعمتی و ثروت

واستفاده باشد، در خوردن و آشامیدن و زن حربیش نباشد، دوستدار راستی و راستگویان باشد و دشمن دروغ و دروغگویان، بزرگوار و دوستدار بزرگواری باشد، درهم و دینار و دیگر متابع دنیوی در نظرش بیقدر باشد، ذاتاً دوستدار دادگری و عرمد دادگر باشد و دشمن ستم و هردم ستم پیشه، معتمد باشد نه سهل‌انگار و نه لجوح سختگیر، اراده‌ای نیز و مند داشته باشد وضعیف نفس و قرسو نباشد.

این رئیس هم معلم است و هم مرشد و هم مدبر، زیرا مردم را فطرت‌های گوناگون است، و همه چنان نیستند که از جانب خود فطرت‌تا سعادت را بشناسند یا چیزهایی را که باید از آنها آگاه باشند بدانند، بلکه همواره تیازمند به معلم و راهبردند. به عبارت دیگر همه مردم بر حسب فطرت به معلم تیازمندند و هم باید از راه تربیت و تمرین به مرافقی که برای آن آمادگی دارند، برسند.

از آنچه گذشت می‌بینیم که گرایشهای شیعی و آراء اسماعیلی در اندیشه‌های فارابی اثر عمیقی گذاشته است. فارابی برای برپایی بودن اجتماع وجود معلم را که همان امام باشد ضروری می‌داند و این یکی از عقاید شیعه است که باید امام بر اجتماع اشراف کامل داشته باشد و همچنانکه امامان باید یکی پس از دیگری در روی زمین امامت کنند، رؤسای مدینه فاضله نیز یکی پس از دیگری ریاست خواهند کرد. و همچنانکه امام از حیث صفات به درجه کمال است، رئیس نیز از جنین کمالی برخوردار است. و همچنانکه بقای روح و جسم عالم مژهون وجود امام است، بقای مدینه هم وابسته به بقای رئیس مدینه است. در ترد اسماعیلیه امامت را بانیوت فرق اساسی نیست. نیز در آن واحد هم متعلم است و هم معلم. متعلم است از آن روی که از طریق وحی کسب معرفت می‌کند و معلم است از آن روی که قوانین شریعت را به مردم می‌آموزد و به قدر میزان عقول و به زبان خودشان با آنها سخن می‌گوید، امام

خاصال اهل مدینه فاضله

این خصال مبتنی بر سه چیز است: علم و عمل و نظام فضیلت و این سه بر دو اصل استوارند: استعدادات هر عضو از اعضای جمعیت و نیازهای آنها، اما علم عبارت است از علم به سبب اول و صفات او و عقول مغارقه و افلاک و اجسام طبیعی و نفس و نظام اجتماع وغیرآن و این علم بر دو قسم است: علم فلسفی که از فلاسفه و حکما خواسته می شود و علم تمثیلی تحویری که از عامة مردم. مدینه فاضله در نظام خود به مدینه سماوی آنچاکه سعادت جاوید است وابرارگرده گروه بر حسب مراتب و درجات کمال و محسان افعال زندگی می کنند، منتهی می شود.

غايت زندگی است. ومدینه خست و مقاومت و آن مدینه‌ای است که قصد مردمش تمنع از لذات محسوس است از مأکول و مشروب وغیرآن و اختیار هر نوع هزل و لعب برآمور دیگر. ومدینه کرامت که مردم آن می خواهند صاحب مکرمت و عظمت و نام و آوازه شوند، چه در گفتار و چه در کردار. ومدینه تغلب، و آن مدینه‌ای است که مردمش می خواهند بر دیگران غلبه یابند و سعادتشان را در این غلبه می دانند. ومدینه جماعت و آن مدینه‌ای است که مردمش خواهان هرج و مرج و متابعت از هواي نفسند و هر گونه که خواسته باشند عمل کنند. مردم این مدینه عنان گسیخته‌اند و هر چه خواهند کنند و همه بر اینند و یکی را بر دیگری سیاست نیست.

آراء اهل مدینه جاهله و ضالله

این آراء عبارتند از اعتقاد به اینکه زمین میدان تنافع بقاء است و هر یک از موجودات برای بقای خویش می خواهد دیگری را نابود کند و هستی از آن کسی است که غلبه می کند و سعادت از آن کسی که پیروز می شود. بهره ضعیف نابودی یا بر دگری است. در این مدینه‌ها هرج و مرج حکمران است. هیچ مراتب و نظماتی نیست - چنان نیست که یکی به خاطر اهليت و صلاحیتش بر دیگری ترجیح داده شود. هر کس در تلاش است که همه مزایای حیات را به خود اختصاص دهد و برای جلب این مزایا بر دیگری غلبه چوید و آنکه برای وصول به مقاصد خود پیروزمندتر است سعادتمدنت است. گروهی از ایشان معتقدند که قیام اجتماع تنها به رفع حوايج ضروری است . . . این بود شمای از افکار و عقاید اجتماعی معلم ثانی ابونصر فارابی ومن الله التوفيق وعلیهم التکلال.

مدینه فاسقه

مردم این مدینه آنچه را که مردم مدینه فاضله از امر سعادت خدا و عقل فعال شناخته‌اند می شناسند ولی اعمالشان چون اعمال مردم مدینه‌های جاهله است؛ می گویند وباور دارند ولی عمل نمی کنند.

مدینه امتدله

آراء و افعال مردم این مدینه چون مردم مدینه فاضله است ولی در آن تصرف کرده‌اند و بدین سبب در آراء و افعالشان فساد راه یافته است.

مدینه ضالله

مردم این مدینه درباره خدا و عقل فعال آرایی فاسد ابراز داشته‌اند و رئیس آن مدعی است که به او وحی می شود. بدین طریق مردم را به اقوال و افعال خود فریقته است.